

Istituto d' Istruzione Superiore Morante - Ginori Conti

PROTOCOLLO DI MOBILITA' STUDENTESCA INTERNAZIONALE INDIVIDUALE

Approvato con delibera del Collegio dei Docenti n. 53 del 17 giugno 2025

e con delibera del Consiglio d'Istituto n. 203 del 30 giugno 2025

OBIETTIVI

- Contribuire alla progettazione dell'esperienza di studio all'estero dal punto di vista degli obiettivi formativi da raggiungere;
- monitorare il soggiorno all'estero dal punto di vista didattico;
- responsabilizzare gli studenti sui loro doveri in funzione del loro reinserimento nella scuola italiana;
- assicurare una corretta valutazione dell'esperienza ai fini del reinserimento e dell'attribuzione dei crediti;
- incoraggiare e favorire la diffusione dell'esperienza interculturale ai fini di una crescita partecipata di tutto l'Istituto.

MODALITA' OPERATIVE

Figure coinvolte: Dirigente Scolastico, Referente per la mobilità studentesca individuale internazionale, Coordinatore di Classe, CdC.
Al fine di conseguire gli obiettivi indicati, l'Istituto opera come segue:

I FASE

- La famiglia dello studente informa e discute con il **Coordinatore di classe** riguardo all'intenzione del/della figlio/a di partecipare ad un percorso di mobilità individuale. Il Coordinatore, coadiuvato dal **Referente alla mobilità**, comunica le procedure richieste dalla scuola durante l'esperienza e al rientro dello studente. La famiglia, presone atto, invia formalmente alla scuola la decisione di partecipazione. La scuola fornisce, a cura della Segreteria e su richiesta dello studente, i documenti relativi alla sua valutazione fino a quel momento.
- Il Referente per la mobilità individuale cura la compilazione di formulari da inviare alla scuola ospitante, inserendo informazioni sull'Istituto, sulle discipline insegnate, sui sistemi di valutazione, sul corso di studi effettuato dallo studente e compila eventuali schede informative necessarie.
- Il **CdC** designa un tutor, preferibilmente un docente di Lingua Straniera, al proprio interno il quale si informa prima della partenza, attraverso lo studente, sui programmi di studio e sui sistemi di valutazione della scuola ospitante;
- il CdC elabora un documento (Patto formativo: **Learning Agreement**, sottoscritto da DS, CdC, famiglia e studente) che evidenzia le modalità di interazione tra Istituto italiano e Istituto ospitante estero e indichi i **contenuti disciplinari fondamentali ed essenziali dell'anno scolastico (o parte) che lo studente trascorrerà all'estero nonché le competenze attese** e ne fornisce copia allo studente prima della sua partenza. Tali contenuti (soprattutto per le discipline non comprese nel piano di studi dell'Istituto straniero) permetteranno allo studente di svolgere serenamente l'anno scolastico successivo (o a.s. in corso nel caso di esperienza trimestrale o semestrale)

- **Il tutor** si assicura che venga allegata al fascicolo personale dello studente una sezione “anno all'estero” dove verranno inseriti via via i materiali pervenuti.

II FASE

Durante il soggiorno all'estero, **il tutor**:

- mantiene costanti contatti con lo studente ed invia allo studente i **due Diari di Bordo** che, per l'esperienza di un anno, dovranno essere redatti rispettivamente entro il 7 gennaio ed entro il 15 maggio;
- aggiorna periodicamente il CdC sulle esperienze formative, didattiche e culturali dello studente in mobilità;
- riceve e raccoglie tutta la documentazione della scuola estera e la conserva nel fascicolo personale dello studente;
- cura che la classe e lo studente in mobilità si scambino informazioni significative.

III FASE

Al termine dell'esperienza all'estero il tutor:

- raccoglie i programmi svolti e le certificazioni di competenze e di titoli acquisiti e li trasmette al CdC affinché vengano valutati;
- informa lo studente sulle decisioni del CdC relative alla sua riammissione e comunica la data del colloquio;
- invia allo studente le linee guida per la preparazione della sua presentazione di settembre;
- cura il reinserimento dello studente nella classe di appartenenza attraverso attività di diffusione delle esperienze maturate all'estero;

IV FASE

- Prima dell'inizio del nuovo a.s. il CdC procede alla “Validazione” dell'esperienza all'estero tramite **colloquio di reinserimento**. Il CdC incontra lo studente, discute dell'esperienza vissuta all'estero, valuta la documentazione rilasciata dall'Istituto straniero, riconosce e valuta le competenze trasversali acquisite durante l'esperienza di studio all'estero, considerandola nella sua **globalità** e valorizzandone i punti di forza, accerta le conoscenze e competenze acquisite rispetto alle attese esplicitate nel contratto formativo stipulato prima della partenza;
- Il CdC compila le **griglie di osservazione della presentazione dello studente** (distribuite ad ogni docente dal tutor);
- Il tutor provvede alla valutazione della competenza interculturale seguendo la **Rubrica valutativa**;
- in corso di successivo scrutinio viene attribuito il credito scolastico relativo alla classe frequentata all'estero, considerando il giudizio di validazione, la valutazione della scuola estera, la valutazione degli argomenti irrinunciabili. Questi elementi vengono ricondotti ad un

voto espresso in decimi che rappresenta la media di voto e a tale media viene attribuito il credito secondo le tabelle ministeriali;

- il CdC, qualora ne riscontri l'opportunità, può programmare per lo studente eventuali corsi di recupero o sostegno nell'ambito dei corsi organizzati dalla scuola.

Per gli studenti che frequenteranno una scuola estera per un periodo inferiore ad un anno, **trimestre e/o semestre**, il CdC stabilirà un "periodo di riallineamento" con indicazioni operative che permetterà all'alunno di rimettersi al passo con la classe. Potranno essere attivate modalità di recupero attraverso attività che aiutino lo studente ad affrontare nella maniera più serena possibile la restante parte dell'a.s.

Sarà il CdC a decidere se tali studenti debbano essere valutati per la prima parte dell'a.s. oppure posticipare la valutazione allo scrutinio finale.

Figure coinvolte: Dirigente Scolastico, Referente per la mobilità studentesca individuale internazionale, Coordinatore di Classe, CdC.

*MODALITÀ OPERATIVE
STUDENTI STRANIERI IN
MOBILITÀ
INTERNAZIONALE
INDIVIDUALE
PROVENIENTI DA ALTRI
PAESI*

MODALITÀ OPERATIVE

Per gli studenti stranieri che vengono inseriti nelle classi dell'istituto valgono generalmente le stesse regole degli studenti italiani all'estero.

- Il Consiglio di Classe viene informato sull'alunno e sulle sue esigenze scolastiche e procede, quindi, alla stesura di un corretto **Piano di Apprendimento e Personalizzazione** progettato dal Consiglio di classe – in linea con quanto previsto dall'autonomia scolastica e dalle Indicazioni Nazionali dei Licei, dalle Linee Guida degli Istituti Tecnici e Professionali e dagli Accordi sulla Istruzione e Formazione Professionale siglati in sede di Conferenza Stato - Regioni – deve essere basato sulla centralità dell'alunno e quindi tenere presente lo sviluppo di conoscenze disciplinari, ma anche e soprattutto lo sviluppo di nuove competenze, capacità trasversali e nuovi atteggiamenti, attraverso:
 - a. Un'analisi condivisa dei punti di forza e di fragilità della preparazione dello studente, corredata di indicazioni su attività didattiche da svolgere prima della partenza e durante il soggiorno all'estero;

- b. La proposta, per quanto riguarda il piano di studio italiano, di un percorso essenziale di studio focalizzato sui contenuti fondamentali;
 - c. L'indicazione da parte dell'istituto italiano di contatti periodici con lo studente per verificare e supportare il lavoro che sta svolgendo;
- Il Consiglio di Classe indicherà quindi il tipo e la quantità di prove da somministrare durante il periodo di permanenza presso la scuola, affinché lo studente possa reinserirsi con successo nella sua scuola di appartenenza.
 - Lo studente, inoltre, è tenuto a rispettare le medesime regole che valgono per tutti gli altri alunni, particolarmente quelle sulle norme che regolano l'ingresso a scuola e l'uscita da essa, nonché le assenze e i ritardi.